



PRINCESS®

Gebruiksaanwijzing
Instructions for use
Mode d'emploi
Anleitung

TYPE 541000
LICE COMB



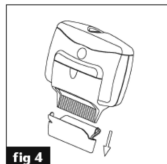
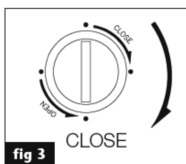
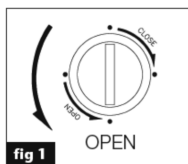
NL	Gebraiksaanwijzing	4
UK	Instructions for use	5
F	Mode d'emploi	6
D	Anleitung	8

Lees deze instructies door voor gebruik en bewaar ze om later nog eens te raadplegen.

De PRINCESS LICE COMB is een apparaat voor de behandeling tegen luizen. Het gebruikt de meest recente technologie en bevat geen chemicaliën. De dubbele kammen bewegen in tegengestelde richting en verwijderen tijdens de behandeling automatisch de meeste luizen. Voor een snelle oplossing van het probleem wordt aanbevolen de luizenkam dagelijks te gebruiken om zowel luizen als eitjes te verwijderen.

VOOR GEBRUIK

- Verwijder alle verpakking.
- Verwijder het deksel van het batterijcompartiment door dit met een munt tegen de klok in te draaien (fig. 1).
- Plaats 4 AA-alkalinebatterijen van 1,5 V, zoals afgebeeld op fig. 2.
- Sluit het deksel van het batterijcompartiment door dit met een munt mee te draaien (fig. 3).



GEBRUIK

- Leg een handdoek o.i.d. over de schouders.
- Verwijder het doorzichtige beschermkapje (fig. 4).
- Schuif de 0/1-knop naar 1 (fig. 5).
- Begin met het apparaat het haar te kammen en werk daarbij vanaf de wortels naar de haarpunten. Let extra goed op die gebieden waar luizen het vaakst voorkomen, namelijk de hoofdhuid rondom de oren en achterin de nek.

Voor het beste resultaat wast u eerst het haar met shampoo; breng dan een conditioner in en kam of borstel het vervolgens. Ten slotte kamt u het nog vochtige haar met de PRINCESS LICE COMB.

U dient in banen te kammen en de kam daarbij in een hoek ten opzicht van de hoofdhuid te houden (fig. 6).

Was iedere luis die aan het einde van een kambeweging aan de kam zit er vanaf.

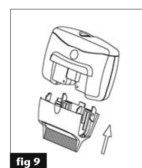
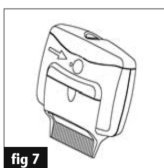
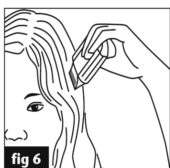
Elk gebied moet ten minste drie keer worden gekamd.

- Luizeneitjes komen binnen 7 tot 9 negen dagen uit. Om er zeker van te zijn dat alle luizen verwijderd worden, dient de dagelijkse behandeling 12 tot 14 dagen te duren.
- De kam kan tijdens het kammen van lang haar vast komen zitten. In dat geval haalt u de kam uit het haar en begint u zo'n 2,5 cm terug opnieuw met kammen.
- Als de behandeling afgelopen is, schuift u de 0/1-knop terug naar 0 om het apparaat uit te schakelen (fig. 7).
- Reinig het apparaat (raadpleeg het hoofdstuk "Reinigen").
- Plaats het beschermkapje terug op het apparaat.

NB:

Aanbevolen wordt voor iedereen die wordt behandeld een afzonderlijke kam te gebruiken.

Als u denkt dat u het apparaat lange tijd niet gaat gebruiken, kunt u het beste de batterijen uit het apparaat halen.



REINIGEN

Schakel het apparaat uit voordat u het gaat reinigen.

Verwijder het kamgedeelte van het motorgedeelte (fig. 8).

Was het kamgedeelte in een heet sopje (65 °C) en spoel het dan af.

Reinig het motorgedeelte met een zachte, vochtige doek.

Droog het kamgedeelte grondig af en plaats het terug op het motorgedeelte (fig. 9).

Plaats het beschermkapje terug op het apparaat en berg het op.

PRINCESS-TIPS

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat kan zowel op droog als nat haar worden gebruikt.
- Gebruik de luizenkam niet op haar dat is behandeld met gel of een ander haarstylingproduct.
- Deze kam is bedoeld voor gebruik op hoofdhuidhaar alleen.
- Kam liever niet dichtbij de ogen.
- Gebruik dit apparaat niet onder de douche.
- Dompel het motorgedeelte nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Kinderen mogen dit apparaat alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- Het is niet zonder gevaar om dit apparaat te laten gebruiken door kinderen of volwassenen met een geestelijke of lichamelijke handicap, of met te weinig ervaring of deskundigheid. De voor de veiligheid van deze gebruikers verantwoordelijke persoon dient ze duidelijke instructies te geven voor het gebruik van dit apparaat en ze daarbij te begeleiden.



BATTERIJEN

Batterijen zijn klein chemisch afval en mogen daarom niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. Doe lege batterijen in de milieubox of lever ze apart in bij uw reinigingsdienst conform de gemeentelijke aanwijzingen.

PRINCESS LICE COMB

ART. 541000

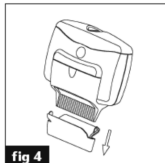
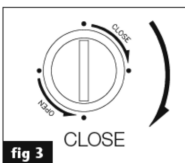
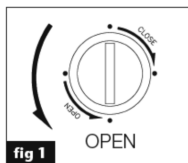
Read these instructions before use and keep them for future reference.

The PRINCESS LICE COMB is a chemicals-free lice treatment device which uses the latest technology.

The dual-combs move in opposite direction from each other and automatically remove most lice during treatment. For a quick solution to the problem, it is recommended to use the comb daily in order to remove both lice and their eggs (nits).

BEFORE USE

- Remove all packaging.
- Use a coin to open the battery compartment cover by turning it anti-clockwise (fig 1).
- Insert 4 x AA 1.5V Alkaline batteries as shown in fig 2.
- Use a coin to close the battery compartment cover by turning it clockwise (fig 3).



USE

- Place a towel or sheet over the shoulders.
- Remove the transparent protective cover (fig 4).
- Push the '0/1' slide to the '1' position (fig 5).
- Start combing the hair with the appliance, working from the root to the tip of the hair. Pay extra attention to those areas where lice are most likely to occur i.e. near the scalp around the ears and at the back of the neck.

For best results, first wash the hair using shampoo, then condition with a conditioner, and then comb or brush it. Finally comb with the PRINCESS LICE COMB while the hair is still damp.

Combing should be done in slow strokes while holding the comb at an angle to the scalp (fig 6).



Rinse off any lice that stick to the comb at the end of a stroke.

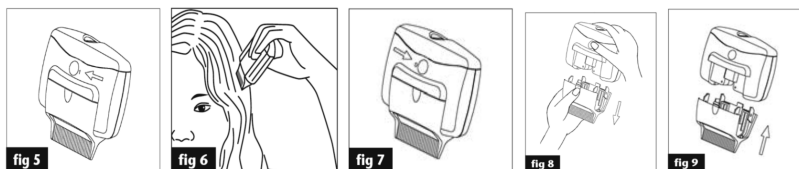
Each area should be combed at least 3 times.

- As nits hatch within 7 to 9 days, daily treatment should continue for 12 to 14 days to ensure that all lice are removed.
- While combing long hair, the comb may get stuck. In that case, remove the comb from the hair and resume combing about 1" (2.5mm) back.
- At the end of the treatment, push the '0/1' slide to the '0' position to switch off the appliance (fig 7).
- Clean the unit (see "CLEANING" section).
- Replace the protective cover on to the main unit.

Note:

It is recommended to use a separate comb for each person being treated.

Remove the batteries from the main unit if you are not going to use the comb for a long period of time.



CLEANING

Turn off the appliance before cleaning.

Remove the comb assembly from the main unit (fig 8).

Wash the comb assembly in hot soapy water (65°C/150°F) and then rinse.

Use a soft damp cloth to clean the main unit.

Dry the comb assembly completely and then replace it on to the main unit (fig 9).

Put the protective cover back on and store.

PRINCESS TIPS

- This appliance is meant for household use only. Do not use the appliance outdoors.
- The appliance can be used on wet or dry hair.
- Do not use your lice comb on hair that has been treated with gel or any other hair styling product.
- This comb is intended for use on scalp hair only.
- Avoid combing near the eyes.
- Do not use in the shower.
- Do not immerse the main unit in water or any other liquid.
- Children should be supervised while using the appliance.
- The use of this appliance by children or adults with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can be hazardous. Persons responsible for their safety should give explicit instructions and supervise their use of the appliance.



BATTERIES

Batteries constitute chemical waste and may not be discarded in the normal fashion. Put empty batteries in the recycling bin or take them separately to your local refuse department following local procedures.

PRINCESS LICE COMB

ART. 541000

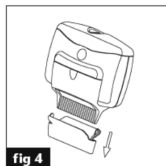
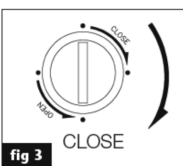
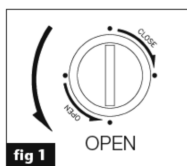
Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Le PRINCESS LICE COMB est un appareil de traitement anti-poux issu d'une technologie de pointe et qui n'utilise pas de produits chimiques. Les peignes à double rangée de dents se déplacent en direction opposée de façon à éliminer automatiquement la plupart des poux pendant le traitement. Il est conseillé d'utiliser le peigne chaque jour afin de détruire les poux ainsi que les lentes (?ufs) et garantir une solution rapide et efficace du problème.



AVANT L'EMPLOI

- Déballez l'appareil.
- Ouvrir le compartiment à piles en tournant le couvercle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie (fig. 1).
- Insérer 4 piles alcalines AA 1,5V comme indiqué sur la fig. 2.
- Refermer le compartiment à piles en tournant le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie (fig. 3).



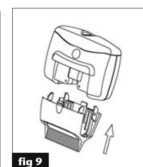
FONCTIONNEMENT

- Placer une serviette sur les épaules.
- Retirer la protection en plastique transparente (fig. 4).
- Mettre l'interrupteur '0/1' sur la position '1' (fig. 5).
- Commencer à peigner les cheveux avec l'appareil en partant de la racine et en allant jusqu'à la pointe. Insister particulièrement sur les zones où les poux ont tendance à se nicher : sur le cuir chevelu autour des oreilles et au niveau de la nuque.
Pour obtenir les meilleurs résultats, laver d'abord les cheveux avec un shampoing, appliquer un démêlant puis peigner ou brosser les cheveux. Terminer en passant le Princess Lice Comb dans les cheveux encore humides.
Passer le peigne lentement dans les cheveux en le tenant incliné (fig. 6).
- Si des poux restent attachés au peigne à la fin du passage, rincer le peigne pour les détacher. Il est nécessaire de passer le peigne au moins 3 fois sur chaque zone.
- Si des lentes éclosent au bout de 7 à 9 jours, poursuivre le traitement chaque jour pendant 12 à 14 jours pour garantir l'élimination totale des poux.
- Il peut arriver que le peigne se coince dans des cheveux longs. Si c'est le cas, retirer le peigne de la chevelure puis reprendre environ 2,5 cm en arrière.
- A la fin du traitement, mettre l'interrupteur '0/1' sur la position '0' et éteindre l'appareil (fig. 7).
- Pour nettoyer l'appareil voir le paragraphe NETTOYAGE.
- Remettre la protection en plastique sur l'appareil.

Attention :

Il est recommandé de changer de peigne pour chaque personne à traiter.

Si le peigne n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirer les piles de la base.



NETTOYAGE

Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

Détacher le peigne de la base (fig. 8).

Laver le peigne à l'eau savonneuse très chaude (65°C) puis le rincer.

Essuyer la base à l'aide d'un chiffon humide.

Sécher soigneusement le peigne puis le remonter sur la base (fig. 9).

Remettre en place la protection et ranger l'appareil.

CONSEILS PRINCESS

- Ne pas utiliser cet appareil en plein air.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. L'appareil peut être utilisé sur des cheveux secs ou humides.



- Ne pas utiliser l'appareil sur des cheveux mis en forme avec du gel coiffant ou tout autre produit de coiffure.
- Ce peigne doit uniquement être utilisé pour les cheveux.
- Éviter de passer le peigne près des yeux.
- Ne pas utiliser dans la douche.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Les enfants doivent être surveillés s'ils utilisent l'appareil.
- L'utilisation de cet appareil par des enfants ou des personnes handicapées physiques, mentales ou moteur, ou des personnes disposant de connaissances ou d'expérience insuffisantes, peut être dangereuse. Les personnes responsables de leur sécurité doivent leur fournir une assistance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.



PILES

Les piles usagées font partie des déchets chimiques et à ce titre elles ne doivent pas être jetées avec les ordures ordinaires. Lorsque les piles sont vides, jetez-les dans le conteneur prévu pour le recyclage des déchets chimiques ou apportez-les séparément au service des ordures ménagères de votre région et suivez les instructions locales en vigueur.

PRINCESS LICE COMB

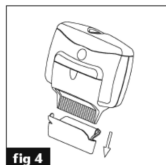
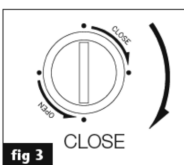
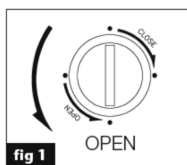
ART. 541000

Diese Gebrauchsanweisung vollständig durchlesen und aufheben, um bei Bedarf später nochmals nachschlagen zu können.

Der PRINCESS LICE COMB ist ein chemikalienfreies Gerät, der die neueste Technologien benutzt. Die doppelten Kämme bewegen sich in entgegengesetzter Richtung und entfernen während der Behandlung die meisten Läuse. Für eine schnelle Lösung des Problems empfiehlt es sich, den Läusekamm täglich zu benutzen, um sowohl die Läuse als auch die Eier (Nissen) zu entfernen.

VOR GEBRAUCH

- Die Verpackung entfernen.
- Den Deckel des Batteriefachs entfernen, indem Sie diesen mit einer Münze entgegen der Uhrzeigerrichtung drehen (Abb.1).
- Die 4 x AA 1,5V Alkalibatterien gemäß Abb. 2 einlegen.
- Den Deckel des Batteriefachs wieder schließen, indem Sie diesen mit einer Münze in Uhrzeigerrichtung drehen (Abb.3).



GEBRAUCH

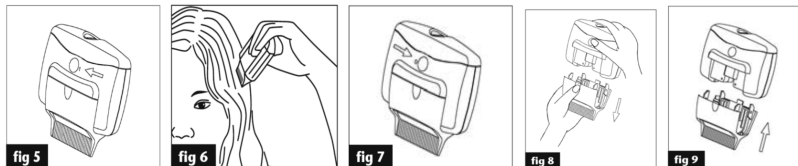
- Ein Handtuch oder eine Decke über die Schultern legen.
- Die durchsichtige Schutzkappe entfernen (Abb. 4).
- Den „0/1“-Knopf in den „1“-Stand schieben (Abb. 5).- Mit der Behandlung beginnen, von den Haarwurzeln zu den Haarspitzen hin arbeitet. Extra gründlich an den Stellen kämmen, an denen sich die Läuse am liebsten aufhalten, und zwar die Kopfhaut rund um die Ohren und hinten im Genick. Für das bester Ergebnis die Haare zuerst mit Shampoo waschen, danach einen Conditioner anbringen und anschließend kämmen oder bürsten. Abschließend das feuchte Haar mit dem PRINCESS LICE COMB kämmen. Sie müssen in Bahnen kämmen und den Kamm in einem Winkel zur Kopfhaut halten (Abb. 6). Jede Laus, die sich am Ende einer Kammbewegung auf dem Kamm befindet, abwaschen. Jede Stelle muss mindesten drei Mal gekämmt werden.
- Innerhalb von 7 bis 9 Tagen kommen die Läuse aus ihren Eiern. Um sicher zu gehen, dass alle Läuse entfernt wurden, sollte die Behandlung 12 bis 14 Tage fortgesetzt werden.
- Beim Kämmen von langem Haar kann der Kamm steckenbleiben. In einem solchen Fall den Kamm herausziehen und 2,5 cm weiter oben erneut mit dem Kämmen beginnen.



- Wenn die Behandlung beendet ist, den „0/1“-Knopf in den „0“-Stand schieben, damit das Gerät ausgeschaltet ist (Abb. 7).
- Das Gerät reinigen (siehe unter „REINIGUNG“).
- Die Schutzkappe wieder auf dem Gerät anbringen.

Hinweis:

Es empfiehlt sich, für jede zu behandelnde Person einen eigenen Kamm zu gebrauchen.
Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollten die Batterien entfernt werden.



REINIGUNG

Das Gerät vor der Reinigung ausschalten.

Die Kammunit vom Motorelement entfernen (Abb. 8).

Die Kammunit in heißem Seifenwasser (65°C/150°F) waschen und danach abspülen.

Das Motorelement mit einem feuchten Tuch reinigen.

Die Kammunit gut abtrocknen und wieder auf dem Motorelement anbringen (Abb. 9).

Die Schutzkappe wieder auf dem Gerät anbringen und das Gerät aufbewahren.

PRINCESS-TIPPS

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch gedacht.
- Das Gerät nicht im Freien verwenden.
- Der Gerät kann im trockenen oder nassen Haar benutzt werden.
- Den Läusekamm nicht bei Haar gebrauchen, dass mit einem Gel oder einem anderen Haarstyling-Produkt behandelt wurde.
- Der Kamm ist ausschließlich für den Gebrauch beim Kopfhair bestimmt.
- Den Kamm nicht in Augennähe benutzen.
- Den Kamm nicht unter der Dusche benutzen.
- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Kinder dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht benutzen.
- Der Gebrauch dieses Gerätes durch Kinder oder Erwachsene mit eingeschränkten physischen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten bzw. einem Mangel an Erfahrung oder Wissen birgt Gefahren. Diese Benutzer sind daher von den für ihre Sicherheit verantwortlichen Personen in den Gebrauch einzuweisen und dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht benutzen.



BATTERIEN

Batterien stellen chemischen Abfall dar und dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Leere Batterien müssen in den Recycling-Behälter geworfen oder zu einer örtlichen Sammelstelle für chemischen Abfall gebracht werden. Bitte die örtlichen Umweltschutzvorschriften beachten.







